



ORGANISÉ PAR / BY THE ASA A.C.O. & S.A.V.H.

BULLETIN D'INSCRIPTION ENTRY APPLICATION

réserve à l'Organisation / for Administration only

N° DE DOSSIER

N° DE PLATEAU

**A RETOURNER AVANT LE 15 DECEMBRE 2015 POUR UN ENGAGEMENT MINORÉ
DEADLINE FOR RETURN IS 15 DECEMBER 2015 FOR MINORED ENTRY FEES**

NOM / NAME

PRÉNOM / FIRST NAME

VOITURE / CAR

ANNÉE / YEAR

PHOTOS DE LA VOITURE (OBLIGATOIRE) / PHOTOS OF THE CAR (MANDATORY)

LES DOCUMENTS PHOTOGRAPHIQUES NE SERONT PAS RESTITUÉS / PHOTOS WILL NOT BE RETURNED
ILS POURRONT ÊTRE UTILISÉS POUR LA PROMOTION DE L'ÉPREUVE / THEY MAY BE USED FOR PROMOTIONAL PURPOSES

PHOTO
3/4 ARRIERE / 3/4 REAR

PHOTO
PROFIL / IN PROFILE

PHOTO
3/4 AVANT / 3/4 FRONT

Ce dossier constitue une demande d'inscription de la part du concurrent et ne présume en rien de l'engagement de l'Organisateur. En revanche, l'acceptation d'une voiture ne peut être utilisée comme preuve de son authenticité.

Merci de remplir un dossier par voiture.
LES DOSSIERS INCOMPLETS NE SERONT PAS RETENUS.

Le Comité de Sélection se réunira chaque mois dès le 15 décembre 2015 pour choisir les voitures.

IMPORTANT : La copie intégrale du PTH (Passeport Technique Historique) FIA doit impérativement accompagner chaque dossier.

This form is a request from the competitor and the Organisers reserve the right to refuse or to accept this entry. However, the acceptance of a car cannot be used as a proof of its authenticity.

*Please fill out one entry form for each car.
INCOMPLETE FILES WILL BE REJECTED.*

A monthly meeting of the Selection Committee will be held from 15 December 2015 on, to choose the cars.

IMPORTANT: A full copy of the FIA H.T.P. (Historic Technical Passport) must come with the entry form.

EQUIPAGE / CREW

IL N'EST PAS NECESSAIRE D'INDIQUER LA TOTALITE DE L'EQUIPAGE. LA COMPOSITION EXACTE DEVRA ETRE COMMUNIQUEE POUR LE 30/04/2016
TO SPECIFY THE COMPLETE CREW IS NOT MANDATORY NOW. THE FINAL LIST IS ONLY DUE FOR 30/04/2016

	CONCURRENT / ENTRANT	PILOTE / DRIVER 1
	<div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 150px; margin: 0 auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> PHOTO </div>	<div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 150px; margin: 0 auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> PHOTO </div>
Nom / Name		
Prénom / First Name		
Date de naissance / Date of birth		
Nationalité / Nationality		
Adresse / Address		
Rue 1		
Rue 2		
Rue 3		
CP / Zip Code		
Ville / City		
Pays / Country		
Téléphone Dom. / Home		
Téléphone Bur. / Office		
Téléphone Mobile		
Email	@	@
Twitter		
Facebook		
Groupe sanguin / Blood type		
Palmarès / Prize list		
Taille veste - chemise / Jacket - shirt size	<input type="radio"/> XS <input type="radio"/> S <input type="radio"/> M <input type="radio"/> L <input type="radio"/> XL <input type="radio"/> XXL	<input type="radio"/> XS <input type="radio"/> S <input type="radio"/> M <input type="radio"/> L <input type="radio"/> XL <input type="radio"/> XXL
Participation(s) Le Mans Classic	<input type="radio"/> 2002 <input type="radio"/> 2004 <input type="radio"/> 2006 <input type="radio"/> 2008 <input type="radio"/> 2010 <input type="radio"/> 2012 <input type="radio"/> 2014	<input type="radio"/> 2002 <input type="radio"/> 2004 <input type="radio"/> 2006 <input type="radio"/> 2008 <input type="radio"/> 2010 <input type="radio"/> 2012 <input type="radio"/> 2014
Participation(s) 24 Heures du Mans		
Numéro de licence / Racing licence number		
Fédération / ASN		

UNE LICENCE INTERNATIONALE COMPÉTITION EN COURS EST OBLIGATOIRE POUR CHAQUE PILOTE

TOUT CHANGEMENT DE PILOTE OU DE VOITURE DOIT ÊTRE ACCEPTÉ, PRÉALABLEMENT, PAR ÉCRIT, PAR L'ORGANISATION

LA COMPÉTITION AUTOMOBILE PEUT ÊTRE DANGEREUSE. DU FAIT MÊME DE LEUR INSCRIPTION, LES CONCURRENTS ET/OU PILOTES ACCEPTENT D'EN ASSUMER PERSONNELLEMENT LES RISQUES

Marque / Make: _____

Type / Type: _____

Année / Year: _____ Couleur / Colour: _____

Numéro de châssis / Chassis number: _____ Châssis d'origine / Original Chassis: oui / yes non / no

Si non, année de fabrication / If no, when was it built? _____ Constructeur / Car Manufacturer: _____

Type de carrosserie / Bodywork type _____ Carrosserie originale / Original body: oui / yes non / no

Si non, année de construction / If no, when was it built? _____ Carrossier / Coach Builder: _____

Est-elle conforme au modèle d'origine / Is it true to the original model? oui / yes non / no

Marque du moteur / Engine make _____ Nombre de cylindres / Number of cylinders _____

Type du moteur / Engine type _____ N° de moteur / Engine number _____

Cylindrée originale / Original capacity _____ Nbre de cylindres / Number of cylinders _____

Cylindrée actuelle / Current capacity _____ Nbre de cylindres / Number of cylinders _____

PASSEPORT TECHNIQUE HISTORIQUE FIA (PTH) / FIA HISTORIC TECHNICAL PASSPORT (HTP)

OBLIGATOIRE : La copie complète doit impérativement accompagner votre demande.

MANDATORY : The full copy must come with your file.

VOTRE VOITURE... / YOUR CAR...

...aux 24 Heures du Mans - Années - Anecdotes / ...at the 24 Hours - Years - Anecdotes

Autre Palmarès de votre voiture – Anecdotes / Other Prize List of the car –Anecdotes

SELECTION DE VOTRE VOITURE / SELECTION OF YOUR CAR

Bonne(s) raison(s) de choisir votre voiture plutôt qu'une autre identique / Good reason(s) for choosing your car instead of another identical one

Dans le cas où la voiture que vous désirez engager ne pourrait être retenue, avez-vous une (des) voiture(s) de substitution et si oui, la(es)quelle(s) ? Should the car you wish to enter not be accepted, would you have any other car(s) to apply with? If so, which one(s)?

TEAMS

Après la sélection des voitures, vous recevrez tous les documents pour la composition des teams. Si vous avez déjà conclu un accord avec d'autres concurrents, nous vous remercions de nous l'indiquer sur une feuille volante / After the selection of the cars, you will receive the documents to be completed for the teams. If you have already made an agreement with other entrants yet, please attach to your file a piece of paper with their name and car.

ENGAGEMENT D'UNE VOITURE / ENTRY FEES FOR ONE CAR

LES FRAIS D'INSCRIPTION COMPRENNENT / THE ENTRY FEES INCLUDE:

2 accès Concurrents «Enceinte Générale» incluant le pass paddock et une tribune.
2 Competitors passes « General Admittance» including paddock and a grandstand access.

3 tickets «Enceinte Générale» incluant le pass "Paddock"
3 «General Admittance» including the "paddock" pass

La restauration pour 2 personnes au Drivers' Club du vendredi midi à la fin du meeting & la participation de 2 personnes au dîner d'ouverture le jeudi

Catering for 2 people at the Drivers' Club from Friday, at lunch time until the finish of the race & invitation for 2 people to the official dinner on Thursday

Parking : 2 emplacements intérieurs (Parking du Houx) – Attention : seules les voitures anciennes auront un accès (limité) à la zone intérieure du circuit Bugatti

Car park : 2 inside car parks (Houx Parking) / Beware: only the classic cars will have a (restricted) access inside the Bugatti circuit area

Frais d'inscription / Entry fees	€ 6.200 = € _____
ou / or Inscription minorée <u>avant le 15 décembre</u> / Minored entry fees if <u>before 15 December</u>	€ 5.700 = € _____

ENGAGEMENT DE VOITURE(S) SUPPLEMENTAIRE(S) DU MÊME PROPRIETAIRE ENTRY FEES FOR ADDITIONAL CAR(S) OF A SAME OWNER

Ce tarif préférentiel n'est consenti qu'aux voitures engagées par un même propriétaire avec au moins un pilote commun. Il donne droit aux mêmes prestations que pour la première voiture.

This preferential rate is only for the cars entered by a same owner & driven at least by one same driver. It includes the same benefits as mentioned above

Voiture(s) supplémentaire(s) / Additional car(s)	€ 5.350 x _____ = € _____
--	------------------------------

TOTAL GLOBAL = € _____

Note : Le formulaire de commande de billets et hospitalités complémentaires sera adressé avec la première newsletter. / *The order form for additional tickets & catering will be sent together with the first newsletter.*

JE DÉCLARE AVOIR PRIS CONNAISSANCE DES CONDITIONS D'INSCRIPTION ET EN ACCEPTER LES TERMES.
I DECLARE THAT I HAVE READ THE ENTRY CONDITIONS AND AGREE TO ABIDE BY THEM.

NOM / NAME: _____ **SIGNATURE:** _____

DATE: _____

Nom et prénom feront office de signature pour les dossiers envoyés via internet / *Name and surname will serve as signature for entries files sent by internet.*
 Le règlement complet sera adressé aux concurrents retenus / *Complete regulations will be sent to accepted competitors.*

CONDITIONS GENERALES D'INSCRIPTION / ENTRY GENERAL CONDITIONS

FRAIS D'INSCRIPTION / ENTRY FEES

Montant de l'inscription : € 6 200 par voiture avec deux personnes / Entry fees: € 6,200 per car with two people

Pour toute inscription avant le 15/12/15 le tarif minoré est de € 5 700 / Minored entry fee (deadline 12/15/15) is € 5,700

Clôture des inscriptions : 1^{er} janvier 2016 / Initial entries deadline: 1st January 2016

L'engagement comprend / The entry fees include:

- La participation à 2 séances d'essais et aux 3 manches en course / The participation in the 2 practice sessions and the 3 rounds races
- La fourniture des numéros de course / The race number stickers
- La restauration pour 2 personnes au Drivers' Club, du vendredi midi au dimanche après-midi & 2 invitations au dîner d'ouverture jeudi
Catering for 2 people at the Drivers' Club from Friday at lunch until Sunday afternoon & 2 invitations at the Official Dinner on Thursday
- Le parking : 2 emplacements intérieurs / 2 inside car parks (Parking du Houx)
- 2 accès concurrents «Enceinte Générale» incluant paddock et tribune / 2 Competitors passes «General Admittance» including paddock and grandstand
- 3 tickets «Enceinte Générale» incluant le pass paddock / 3 «General Admittance» including paddock passes

Montant de l'inscription d'une voiture supplémentaire : € 5 700 / Entry fee for any additional car: € 5,700

Ce tarif préférentiel n'est consenti qu'aux voitures engagées par un même propriétaire avec au moins un pilote commun. Il inclut toute la billetterie ainsi que la restauration.
This preferential rate is only for the cars entered by a same owner & driven at least by one same driver. It includes all tickets & catering passes.

MODALITES DE REGLEMENT / TERMS OF PAYMENT

Pour être pris en compte, ce dossier doit être accompagné d'un acompte de € 4 000, par voiture.

To be considered, this entry form must include a € 4,000 deposit, per car.

A envoyer directement à / to be returned directly to: LE MANS CLASSIC - 103, rue Lamarck - 75018 Paris - France

L'acompte est réglable / the deposit can be made:

- par chèques libellés à l'ordre de SAVH. Deux chèques sont à établir, l'un du montant de l'acompte, l'autre correspondant au solde. L'acompte sera encaissé dès acceptation de votre dossier, celui du solde le 15 avril 2016. / By two cheques made out to SAVH. One for the deposit to be charged as soon as your entry is accepted, the second one for the balance amount which should be charged on 15 April 2016.
- par virement à l'ordre de / by bank transfer made out to: SAVH
HSBC – IBAN: FR76 3005 6008 1108 1153 1302 481 - SWIFT/BIC: CCFRFRPP

⚠ par carte de crédit / by credit card - Cartes acceptées / Accepted cards: Carte Bleue, VISA, Eurocard, Mastercard.

En ligne sur notre site de paiement sécurisé / Online on our secured website www.lemansclassic.com

Vous enregistrez vos références de carte bancaire et l'acompte sera automatiquement débité lors de la confirmation de votre engagement. Le solde sera débité le 15 avril 2016.
Please register your credit card details. The deposit will be automatically charged when your entry will be confirmed. The balance will be charged on 15 April, 2016.

La totalité de l'inscription devra être réglée au plus tard le 15 avril 2016 / The final amount is due for 15 April, 2016

Aucun concurrent ne partira si la totalité de son engagement n'est pas réglée / No competitor will start without being in financial order.

CONFIRMATION DES ENGAGEMENTS - REFUS / CONFIRMATION OF THE ENTRIES - REFUSALS

Le Comité de Sélection se réunira tous les mois au plus tard à partir du 15 décembre 2015 pour sélectionner les candidatures. Les dossiers seront examinés par ordre d'arrivée. Une liste d'attente sera constituée. / A monthly meeting of the Selection Committee will be held monthly, et the latest from 15 December 2015 on, to choose the cars. The files will be studied following their date of arrival. A waiting list will be set up.

DESISTEMENTS / WITHDRAWALS

En cas de désistement avant le 1^{er} janvier 2016 la somme de € 2 000 restera acquise au titre des frais administratifs.
In case of cancellation by the competitor before 1st January 2016 a € 2,000 fee will be retained.

Après cette date, l'acompte (€ 4 000) ne sera pas remboursé / After this date the deposit (€ 4,000) will be retained.

En cas de désistement après le 15 avril 2016 la totalité des droits d'engagement restera acquise à l'Organisation.

In case of drop out after 15 April 2016 the total entry fee will be kept by the Organisers.

AUCUNE DÉROGATION NE SERA FAITE À CES DISPOSITIONS / THERE WILL BE NO DISPENSE CONCERNING THESE DISPOSITIONS.

PUBLICITE - RELATIONS PUBLIQUES / ADVERTISING - P.R & HOSPITALITY

En dehors de la publicité (obligatoire) de l'Organisateur, les concurrents sont autorisés à porter leur propre publicité (sur leur voiture et/ou sur leur combinaison), dans le cadre du Code International de Réglementation Sportive et dans la mesure où elle ne concurrence pas celle de l'Organisation. Ils devront également avoir retourné la fiche de publicité jointe au bulletin d'engagement.

In addition to the -mandatory- stickers reserved for the Organisers, the competitors are allowed to bear their own advertising (on the car and / or on the overalls), provided they respect the International Sporting Code and do not clash with the Organisers' ones. The advertising form attached to the file must be returned with the entry form.

Les opérations de relations publiques sont rigoureusement interdites, sauf en cas d'accord particulier avec l'Organisation.

Tout manquement à cette clause induit l'exclusion immédiate du ou des équipages, les droits restant totalement acquis à l'Organisation.

The Organising Committee does not allow any P.R operations save with a very special authorisation.

Any breach to this rule will lead the related competitor to the exclusion from the event and the entry fee will not be refunded.

LE NUMERO DE LICENCE NE SERA EXIGIBLE QU'A PARTIR DU MOIS DE JANVIER 2016 / THE LICENCE NUMBER WILL ONLY BE DUE FROM JANUARY 2016 ON.

DOCUMENT A CONSERVER / DOCUMENT TO BE FILED





2016 - LE MANS CLASSIC

PUBLICITÉ ADVERTISING

**DOCUMENT A JOINDRE IMPERATIVEMENT AU BULLETIN D'ENGAGEMENT
PLEASE JOIN THIS DOCUMENT TO THE ENTRY FORM (MANDATORY)**

EQUIPAGE / CREW

VOITURE / CAR

A l'occasion du Mans Classic, en plus des trois stickers obligatoires de l'Organisation, et dans le respect des trois emplacements 50x14 cm disponibles pour le concurrent, je souhaite porter sur ma voiture et/ou sur ma combinaison la publicité suivante dans la mesure où elle n'est pas en concurrence avec les annonceurs officiels de l'épreuve.

During "Le Mans Classic", in addition to the three mandatory advertising stickers-50x14cm- from the Organisers, I intend to have my own advertising stickers on my car and/or advertising patches on my overalls as far as they are not in opposition with the official ones of the organisers.

MARQUE / TRADEMARK

SECTEUR D'ACTIVITÉ / ACTIVITY FIELDS

Les opérations de relations publiques sont rigoureusement interdites, sauf en cas d'accord particulier avec l'Organisation.

The Organising Committee does not accept any public relation operations apart from a very special authorisation.

Tout manquement à cette clause induit l'exclusion immédiate du ou des équipages, les droits restant totalement acquis à l'Organisation.

Any breach to this rule will lead the related competitor to the exclusion from the event and the entry fee will not be refunded.

Signature

Nom et prénom feront office de signature pour les dossiers envoyés via internet / *Name and surname will serve as signature for entries files sent by internet.*

DANS LE CAS OÙ CETTE FICHE NE SERAIT PAS RETOURNÉE, L'ORGANISATION SE RÉSERVE LE DROIT DE REFUSER SUR PLACE UNE PUBLICITÉ EN CONFLIT AVEC CELLE(S) DE LA MANIFESTATION

IF THIS FORM WAS NOT RETURNED WITH THE ENTRY FILE, THE ORGANISERS RESERVE THE RIGHT TO REJECT, DURING SCRUTINEERING, ANY ADVERT CLASHING WITH THE OFFICIAL SPONSORS OF THE EVENT.

CADRE RESERVE A L'ORGANISATION / FOR ADMINISTRATION ONLY

DEMANDE REÇUE LE / REQUEST RECEIVED ON (DATE)

Autorisé / Authorised

Non autorisé / Rejected